



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Тридцать четвертая сессия

Рим, Италия, 14–17 мая 2024 года

**Предложение 33 членов ФАО из региона Европы и Центральной Азии
для принятия решения Региональной конференцией**

С документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

Его Превосходительству Цюй Дунъюю,

14.05.2024

Генеральному директору

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций.

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome

Уважаемый г-н Генеральный директор!

Благодарим вас за распространение пересмотренной предварительной повестки дня 34-й сессии Региональной конференции для Европы, которая состоится в штаб-квартире ФАО в Риме, Италия, с 14 по 17 мая 2024 года, и положительно оцениваем включение в повестку дня дополнительного пункта 12, озаглавленного "Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие", в соответствии с просьбой 39 членов, выраженной ими в письме от 15 апреля 2024 года.

В связи с вышеизложенным просим считать проект решения, изложенный в приложении к настоящему письму, официальным предложением по пункту 12 предварительной повестки дня (ERC/24/1 Rev.2) в соответствии с правилом XI Общих правил Организации, применимых *mutatis mutandis* к Региональной конференции для Европы, и представить его Региональной конференции для Европы для принятия решения в порядке, предусмотренном правилом XII Общих правил Организации и правилом V Правил процедуры Региональной конференции для Европы.

В этой связи мы просим включить приведенный в приложении проект решения в перечень документов и распространить его не в качестве информационного документа, а как официальное *предложение для принятия решения* Региональной конференцией для Европы по пункту 12 предварительной повестки дня 34-й сессии Региональной конференции для Европы, присвоив ему соответствующий номер – ERC/24/[X].

Примите, г-н Генеральный директор, заверения в нашем глубочайшем уважении.

С уважением,

1. г-н Гюнтер Валькнер, постоянный представитель Австрийской Республики при Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программе
2. Е.П. Ливен де ла Марш, посол и постоянный представитель Бельгии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
3. Е.П. Иво Мускуров, постоянный представитель Республики Болгария при ФАО
4. Е.П. Ясен Месич, посол и постоянный представитель Хорватии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
5. Е.П. Елена Папасоломонтос, заместитель постоянного представителя Республики Кипр при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
6. г-н Роман Дятка, постоянный представитель Чешской Республики при ФАО и ВПП
7. Е.П. Андерс Карстен Дамсгаард, посол и постоянный представитель Дании при расположенных в Риме учреждениях системы Организации Объединенных Наций
8. г-н Тынис Тянав, заместитель генерального секретаря по инновациям и стратегии Министерства сельской жизни Эстонской Республики
9. г-жа Тая Грен, посол и постоянный представитель Финляндии при ФАО, ВПП и МФСР

10. Е.П. Селин Жюргенсен, посол и постоянный представитель Франции при расположенных в Риме учреждениях системы Организации Объединенных Наций
11. г-н Ираклий Векуа, врио постоянного представителя Грузии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН: ФАО, МФСР и ВПП
12. Е.П. Иоахим Блайкер, посол и постоянный представитель Федеративной Республики Германия при учреждениях системы ООН в Риме
13. Е.П. Элени Сурани, посол и постоянный представитель Греции при ФАО, МФСР и ВПП
14. Е.П. Маттиас Г. Пальссон, посол и постоянный представитель Исландии при ФАО, ВПП и МФСР
15. Е.П. Патриция О'Брайен, посол и постоянный представитель Ирландии при продовольственных и сельскохозяйственных учреждениях системы ООН
16. Е.П. Бруно Арки, постоянный представитель Италии при ФАО
17. Е.П. Солвита Аболтина, посол и постоянный представитель Латвии при ФАО
18. г-н Витенис Томкус, заместитель министра сельского хозяйства Литовской Республики
19. Е.П. Мишель Праншер-Томассини, посол и постоянный представитель Великого Герцогства Люксембург при ФАО, МФСР и ВПП
20. Е.П. Кармель Вассальо, посол и постоянный представитель Мальты при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
21. Е.П. Анатолий Урекяну, посол Республики Молдова в Итальянской Республике, постоянный представитель Республики Молдова при ФАО, ВПП и МФСР
22. Е.П. Энн Иствуд, посол и постоянный представитель Княжества Монако при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
23. Е.П. Марсель Бёкебом, посол и постоянный представитель Нидерландов при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
24. Е.П. Ингрид Хордвей Дана, и.о. постоянного представителя Норвегии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
25. Е.П. Артур Поллок, посол и постоянный представитель Республики Польша при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
26. Е.П. Футчер Перейра, посол и постоянный представитель Португалии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
27. Е.П. Габриэла Данкау, посол и постоянный представитель Румынии при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
28. г-н Матей Гудец, постоянный представитель Словацкой Республики при ФАО и ВПП
29. Е.П. Франк Бут, посол Республики Словения при Святом Престоле и постоянный представитель при расположенных в Риме продовольственных и сельскохозяйственных учреждениях ООН
30. Е.П. Мигель Фернандес-Паласиос, посол и постоянный представитель Испании при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
31. Е.П. Ян Бьёрклунд, посол и постоянный представитель Швеции при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
32. Е.П. Ярослав Мельник, посол и постоянный представитель Украины при расположенных в Риме учреждениях системы ООН
33. Е.П. Эвелин Эштон-Гриффитс, посол и постоянный представитель Соединенного Королевства при расположенных в Риме продовольственных и сельскохозяйственных учреждениях системы ООН

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Пункт 12 предварительной повестки дня

Последствия агрессии Российской Федерации против Украины для мировой продовольственной безопасности и сельского хозяйства, в том числе для глобальных цен на продовольствие

Проект решения

Региональная конференция:

сослалась на свое решение, принятое на ее 33-й сессии, и **вновь подтвердила** его;

сослалась на свои решения и рекомендации, принятые Советом на его 169, 170, 171 и 172-й сессиях, а также на доклад о работе 43-й сессии Конференции ФАО и подчеркнула необходимость продолжения их осуществления в полном объеме;

вновь подтвердила свою приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ, распространяющихся на ее территориальные воды;

выразила солидарность и поддержку Украине и ее народу, а также признательность соседним странам и принимающим общинам за их щедрую поддержку и волонтерские усилия по оказанию помощи нуждающимся;

выразила серьезную обеспокоенность в связи с разрушительными последствиями незаконной, неспровоцированной и необоснованной захватнической войны Российской Федерации против Украины для глобальной продовольственной безопасности, поскольку Украина и Черноморский регион являются одними из наиболее важных поставщиков зерна и сельскохозяйственной продукции в мире;

подчеркнула, что вопросы продовольственной безопасности не должны использоваться как оружие и что действия Российской Федерации, которые негативно влияют на производство и поставки продовольствия, создают глобальные риски, являются неприемлемыми и наносят наибольший ущерб уязвимым странам;

выразила сожаление в связи с односторонним прекращением Российской Федерацией 18 июля 2023 года действия Инициативы по безопасной транспортировке зерна и продовольствия из украинских портов, известной как "Черноморская зерновая инициатива" (ЧЗИ), отметив выгоды, которые эта Инициатива принесла для глобальной продовольственной безопасности;

решительно осудила агрессию Российской Федерации против Украины и наносимые ею систематические удары по портовой инфраструктуре и объектам хранения зерна и нефтепродуктов на Украине и призвала Россию немедленно прекратить боевые действия, с тем чтобы обеспечить возобновление производства сельскохозяйственной продукции и ее беспрепятственный экспорт из Украины в полном объеме;

выразила обеспокоенность в связи с негативными последствиями полномасштабного военного вторжения России на Украину, которое привело к гибели тысяч людей и разрушило жизни миллионов украинцев в дополнение к значительному ущербу гражданской инфраструктуре и огромному трансграничному ущербу окружающей среде, а что отразилось на тенденциях в регионе и мире, создав серьезные препятствия для достижения прогресса;

напомнила, что упомянутые выше действия Российской Федерации и Беларуси были охарактеризованы Советом ФАО как несовместимые с целями и задачами Организации и как грубое нарушение лежащих на них как государствах-членах обязательств, предусмотренных Уставом ФАО, и **сочла**, что Российская Федерация и Беларусь не могут рассматриваться в качестве государств-членов, способствующих достижению успеха Организации в понимании

подпункта б) пункта 3 Правила XXII Общих правил Организации, в связи с чем они не могут избираться в состав Совета от Европейской региональной группы до тех пор, пока их действия не перестанут противоречить целям и задачам Устава ФАО;

высоко оценила усилия Украины в сотрудничестве с партнерами по поставке своей сельскохозяйственной продукции в 40 стран через созданный морской коридор, а также гуманитарную инициативу "Зерно из Украины", осуществляемую в партнерстве со Всемирной продовольственной программой, в рамках которой более 200 000 тонн украинской сельскохозяйственной продукции уже доставлено в Сомали, Эфиопию, Кению, Нигерию, Йемен и Судан;

выразила признательность и поддержку работе ФАО в поддержку Украины и ее правительства, направленной на восстановление продовольственной безопасности и самообеспеченности в прифронтовых общинах, восстановление критически важного сельскохозяйственного производства и производственно-сбытовых цепочек, в том числе путем разминирования сельскохозяйственных земель, а также наращивание координации и технической поддержки в интересах обеспечения функционирования критически важных составляющих продовольственных систем;

положительно оценила принятые ФАО меры по смягчению и мониторингу последствий захватнической войны Российской Федерации на продовольственную безопасность во всем мире и на Украине и **поручила** ФАО продолжать оценивать ущерб, нанесенный агропродовольственному сектору Украины в пределах ее международно признанных границ, а также расходы на реконструкцию и восстановление украинского сельского хозяйства в связи с потерями и ущербом в результате захватнической войны Российской Федерации; **отметила** в этой связи создание 12 мая 2023 года Комитетом министров Совета Европы Расширенного частичного соглашения о Реестре ущерба, причиненного агрессией Российской Федерации против Украины, и **призвала** ФАО сотрудничать с Реестром, с тем чтобы облегчить его работу и достичь целей, изложенных в резолюции ES-11/5 Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 2022 года;

поручила ФАО регулярно представлять членам доклады, в том числе через руководящие органы ФАО, о предпринятых в отношении вышеизложенного мерах;

постановила продолжать уделять пристальное внимание этому вопросу и включить его в повестку дня следующей очередной сессии Региональной конференции для Европы;

постановила в соответствии с пунктом 5 правила VI своих Правил процедуры распространить настоящее решение среди всех членов, а также довести его до сведения широкой общественности в виде пресс-релиза, который будет опубликован сразу же после окончания сессии на всех языках ФАО и в котором настоящее решение будет воспроизведено во всей его полноте.